

**NEDERLANDS**

Conceptronic CNAPT120  
**Gebruiksaanwijzing**

**Gefeliciteerd met uw nieuwe  
120 Watt universele notebooklader.**

In deze gebruiksaanwijzing vindt u stap-voor-stap instructies voor het gebruik van de 120 Watt universele notebooklader.

Bij problemen kunt u het beste naar onze **support-site** gaan ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) - klik op 'Support'). Daar vindt u een database met veel gestelde vragen (FAQ).

Als u een vraag over dit product heeft die niet op onze website wordt beantwoord, kunt u ons gerust e-mailen op [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Ga voor meer informatie over Conceptronic producten naar de Conceptronic website: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

## **1. Inhoud verpakking**

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic notebooklader:

- Conceptronic CNAPT120 120 Watt universele notebooklader.
- Netsnoer.
- 15 verschillende notebookconnectors.
- Deze meertalige gebruiksaanwijzing.
- Garantiekaart.

## **1. Eigenschappen**

- Oplader voor uw notebook of usb-apparaat.
- Instelbare uitgangsspanning.
- Universeel, geschikt voor alle notebooks tot 120 Watt.
- Ventilator houdt de temperatuur van de notebooklader laag.

### Uw notebook opladen

Voordat u de notebooklader op uw notebook kunt aansluiten, moet u de juiste connector kiezen en het juiste voltage instellen. U vindt het juiste voltage op de onderkant van uw notebook, of op de originele voeding.

Een overzicht van compatibele notebooks vindt u in het FAQ gedeelte van de Conceptronic website.

- Kies de juiste connector voor uw notebook uit de 15 meegeleverde connectors (Appendix B).
- Zet de juiste connector voor uw notebook op de uitgangskabel van de notebooklader.
- Sluit het netsnoer aan op de notebooklader en doe de stekker in een stopcontact. De LED van het standaard ingestelde voltage zal gaan branden op de bovenkant van de notebooklader.
- Stel het juiste voltage voor uw notebook in met de schakelaar aan de zijkant van de notebooklader. U kunt kiezen uit 15 Volt, 16 Volt, 18 Volt, 19 Volt, 20 Volt, 22 Volt en 24 Volt. Bij het wijzigen van het voltage zal de bijbehorende LED op de bovenkant van de notebooklader gaan branden.



**NB:** Zorg dat u het juiste voltage instelt! Als u een verkeerd voltage instelt, kan uw notebook defect raken!

- Sluit de uitgangskabel met de door u gekozen connector op uw notebook aan. Uw notebook wordt nu opgeladen door uw notebooklader.
- NB:** De ingebouwde ventilator draait alleen wanneer de notebooklader zwaar wordt belast, of als de temperatuur van de notebooklader te hoog oploopt.

### Uw usb-apparaat opladen

De notebooklader heeft ook een ingebouwde usb-lader waarmee u mp3-spelers, mobiele telefoons en andere hiervoor geschikte apparaten kunt opladen.

De usb-lader heeft een standaardvoltage van 5 Volt; dit voltage verandert niet wanneer u de uitgangsspanning van de lader aanpast.

- Sluit het netsnoer aan op de notebooklader en doe de stekker in een stopcontact.
- Sluit uw usb-apparaat op de usb-poort van de notebooklader aan.

Uw usb-apparaat wordt nu opgeladen door uw notebooklader.

ENGLISH

## Conceptronic CNAPT120 User Manual

### Congratulations on the purchase of your 120 Watt Universal Notebook Charger.

This User Manual gives you a step-by-step explanation of how to use the Conceptronic 120Watt Universal Notebook Charger.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic Notebook Charger:

- Conceptronic CNAPT120 120 Watt Universal Notebook Charger.
- Power cable.
- 15 different notebook charging tips.
- This Multilanguage User Guide.
- Warranty Card.

## 2. Product Features

- Charge your notebook and/or USB device.
- Switchable output voltage.
- Universal, can be used for all notebooks upto 120 watt.
- Cooling fan to keep the temperature of the notebook charger low.

## 3. Usage

### Charging your Notebook

Before you can connect the notebook charger to your notebook, you have to pick the correct charging tip and set the correct voltage. You can find the correct voltage for your notebook on the bottom of your notebook, or on the original power supply.

A list of compatible notebooks can be found in the FAQ section of the Conceptronic website.

- Select the correct tip for your notebook from the included 15 tips (Appendix B).
- Connect the correct tip for your notebook to the output cable of the notebook charger.
- Connect the power cable to the notebook charger and to a free wall socket. The LED of the default set voltage will light up on the top of the notebook charger.
- Use the switch on the side of the notebook charger to set the correct voltage for your notebook. You can choose between 15 Volt, 16 Volt, 18 Volt, 19 Volt, 20 Volt, 22 Volt and 24 Volt. When changing the voltage, the corresponding LED on the top of the notebook charger will light up.

**Note:** Make sure you set the correct voltage! If you use the wrong voltage, you can damage your notebook!

- Connect the output cable with the chosen notebook tip to your notebook. Your notebook will now be charged by the notebook charger.

**Note:** The build-in fan will only turn on when the load of the notebook charger is very high, or when the notebook charger reaches a high temperature.

### Charging your USB device

The notebook charger also has a built-in USB charger for USB devices, like MP3 players, mobile phones or other USB devices which can be charged through USB.

This USB charger has a standard output of 5 Volt and will not change when you change the notebook charging voltage.

- Connect the power cable to the notebook charger and to a free wall socket.
- Connect your USB device to the USB port of the notebook charger.

Your USB device will now be charged by the notebook charger.



CNAPT120 de Conceptronic  
**Manual del usuario**

**Felicidades por la compra de su  
cargador universal de 120W para portátiles**

Esta Guía del usuario le ofrece una descripción paso a paso acerca de cómo utilizar el cargador universal de 120W para portátiles.

En caso de surgir cualquier problema, visite nuestra **página web de asistencia técnica** (haga clic en el apartado “Soporte” de [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)).

En esa sección podrá consultar la base de datos de Preguntas Frecuentes (F.A.Q.)

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Si desea información adicional sobre los productos de Conceptronic, visite nuestro sitio web: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Contenido del paquete

El paquete del cargador para portátiles de Conceptronic contiene los elementos siguientes:

- Cargador universal de 120W para portátiles CNAPT120 de Conceptronic
- Cable de alimentación
- 15 clavijas eléctricas diferentes para carga de portátil
- Esta guía del usuario en varios idiomas
- Tarjeta de garantía

## 2. Características del producto

- Cargador para portátiles y/o dispositivos USB
- Voltaje de salida seleccionable
- Universal, puede utilizarse para todos los portátiles de hasta 120W
- Ventilador para mantener el cargador a una temperatura adecuada

## 3. Utilización

### Cargar su portátil

Antes de conectar el cargador a su portátil, debe seleccionar la clavija de conexión y el voltaje adecuados. Encontrará el voltaje correcto para su portátil en las especificaciones situadas en la base del portátil o en el cargador original.

En la sección FAQ (preguntas frecuentes) de la página web de Conceptronic encontrará una lista con todos los portátiles compatibles.

- Seleccione, de entre las 15 clavijas incluidas, la que corresponda a su portátil (Appendix B).
- Conecte la clavija que se corresponda con su portátil al cable de salida del cargador.
- Conecte el cable de alimentación al cargador y a un enchufe de pared disponible. El LED correspondiente al voltaje por defecto se encenderá en la parte superior del cargador de portátiles.
- Seleccione el voltaje correcto para su portátil con el interruptor situado al lado del cargador. Puede escoger entre: **15, 16, 18, 19, 20, 22 y 24** voltios. Al cambiar el voltaje, se encenderá el LED correspondiente en la parte superior del cargador de portátiles.



**Nota:** ¡Asegúrese de haber seleccionado el voltaje correcto!  
En caso de haber escogido un voltaje incorrecto, su portátil podría sufrir daños.

- Conecte el cable de salida con la clavija correcta a su portátil. Su portátil empezará a cargarse mediante el cargador de Conceptronic.

**Nota:** El ventilador incorporado sólo se encenderá cuando la carga del cargador esté muy alta o cuando el cargador alcance una temperatura elevada.

### Cargar sus dispositivos USB

El cargador de portátiles también tiene incorporado un cargador USB para poder cargar dispositivos USB como reproductores MP3, teléfonos móviles u otros dispositivos USB que puedan ser cargados a través de este tipo de conexión.

Este cargador USB tiene una salida estándar de **5** voltios que no cambiará cuando usted cambie el voltaje para la carga de portátiles.

- Conecte el cable de alimentación al cargador y a un enchufe de pared disponible.
- Conecte su dispositivo USB al puerto USB del cargador de portátiles.

Su dispositivo USB empezará a cargarse mediante el cargador de Conceptronic.

DEUTSCH

Conceptronic CNAPT120  
**Benutzerhandbuch**

**Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres  
120 Watt Universal-Notebook-Ladegeräts.**

In dieser Bedienungsanleitung wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie das Conceptronic 120Watt Universal-Notebook-Ladegerät verwendet werden muss.

Wenn Probleme auftreten sollten, besuchen Sie unsere **Support-Seite** (unter [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) und klicken Sie auf ‚Support‘. Dort steht Ihnen unsere FAQ-Datenbank mit den häufig gestellten Fragen zur Verfügung.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem Produkt haben, die Sie auf unserer Webseite nicht beantworten können, kontaktieren Sie uns per E-Mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Detaillierte Informationen über Conceptronic Produkte finden Sie auf unserer Webseite: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Packungsinhalt

In der Verpackung des Conceptronic Notebook-Ladegeräts ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic CNAPT120 120 Watt Universal-Travel Notebook-Ladegerät
- Stromkabel
- 15 verschiedene Notebook-Ladeaufsätze
- Dieses mehrsprachige Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

## 2. Produkteigenschaften

- Für das Laden von Notebooks und/oder USB-Geräten
- Umschaltbare Ausgangsspannung
- Universalladegerät, kann für alle Notebooks bis zu 120 Watt verwendet werden
- Kühlgebläse zum Niedrighalten der Temperaturen des Notebook-Ladegeräts

## 3. Verwendung

### Laden von Notebooks

Bevor Sie das Notebook-Ladegerät an Ihr Notebook anschließen können, müssen Sie den korrekten Ladeaufsatz auswählen und die korrekte Spannung einstellen. Die richtige Spannung für Ihr Notebook ist auf der Unterseite Ihres Notebooks oder auf dem Originalnetzteil vermerkt.

Eine Liste kompatibler Notebooks finden Sie auf der FAQ-Seite auf der Conceptronic Webseite.

- Wählen Sie aus den 15 im Lieferumfang enthaltenen Aufsätzen den korrekten Aufsatz für Ihr Notebook (Appendix B).
- Schließen Sie den korrekten Aufsatz für Ihr Notebook am Ausgangskabel des Notebook-Ladegeräts an.
- Schließen Sie das Stromkabel am Notebook-Ladegerät und an einer freien Steckdose an. Die LED-Anzeige der standardmäßig eingestellten Spannung leuchtet im oberen Teil des Notebook-Ladegeräts.
- Stellen Sie über den Schalter seitlich am Notebook-Ladegerät die korrekte Spannung für Ihr Notebook ein. Sie können wählen zwischen **15 Volt, 16 Volt, 18 Volt, 19 Volt, 20 Volt, 22 Volt und 24 Volt**.  
Wenn die Spannung geändert wird, leuchtet die entsprechende LED-Anzeige im oberen Teil des Notebook-Ladegeräts.



**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Spannung einstellen! Wenn Sie die falsche Spannung einstellen, kann Ihr Notebook beschädigt werden!

- Schließen Sie das Ausgangskabel mit dem gewählten Aufsatz an Ihr Notebook an. Jetzt wird Ihr Notebook vom Notebook-Ladegerät aufgeladen.

**Hinweis:** Das integrierte Gebläse schaltet nur ein, wenn das Notebook-Ladegerät stark belastet ist oder wenn das Notebook-Ladegerät eine hohe Temperatur erreicht.

### Laden Ihrer USB-Geräte

Das Notebook-Ladegerät verfügt auch über ein integriertes USB-Ladegerät für USB-Geräte wie MP3 Player, Mobiltelefone oder andere USB-Geräte, die über USB aufgeladen werden können. Das USB-Ladegerät hat eine Standardausgabe von 5 Volt, die sich nicht ändert, wenn Sie die Notebook-Ladespannung ändern.

- Schließen Sie das Stromkabel am Notebook-Ladegerät und an einer freien Steckdose an.
- Schließen Sie Ihr USB-Gerät an den USB-Port des Notebook-Ladegeräts an.

Jetzt wird Ihr USB-Gerät vom Notebook-Ladegerät aufgeladen.



FRANÇAIS

CNAPT120 de Conceptronic  
**Manuel de l'Utilisateur**

**Félicitations pour l'achat de votre Chargeur Universel de 120 Watts  
pour Ordinateur Portable.**

Ce Manuel de l'Utilisateur vous donne une explication détaillée du mode d'emploi du Chargeur Universel de 120 Watts pour Ordinateur Portable de Conceptronic.

En cas de problèmes, nous vous conseillons vivement de vous reporter à notre **site Internet d'assistance en ligne** (connectez-vous sur [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) et cliquez sur 'Support'). Vous y trouverez une Base de Données avec toutes les Questions les Plus Fréquemment Posées.

Pour toute autre question relative au produit dont vous ne pourrez trouver la réponse sur ce site, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail à: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Pour toute information complémentaire sur les produits Conceptronic, veuillez consulter le site Internet de Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

## 1. Contenu du Coffret

Vous trouverez les éléments suivants dans le coffret du Chargeur pour Ordinateur Portable de Conceptronic:

- Chargeur Universel de 120 Watts pour Ordinateur Portable de Conceptronic CNAPT120.
- Câble d'Alimentation.
- 15 embouts de recharge différents pour ordinateur portable.
- Ce Guide de l'Utilisateur en Plusieurs Langues.
- Carte de Garantie.

## 2. Caractéristiques du Produit

- Rechargez votre ordinateur portable et/ou dispositif USB.
- Tension de sortie commutable.
- Universel, peut être utilisé pour tous les ordinateurs portables jusqu'à 120 watts.
- Ventilateur de refroidissement pour maintenir le chargeur pour ordinateur portable à basse température.

## 3. Utilisation

### Charger votre Ordinateur Portable

Avant de pouvoir brancher le chargeur pour ordinateur portable sur votre ordinateur portable, il vous faut choisir l'embout de recharge approprié et définir une tension correcte. Vous pouvez trouver la tension correcte pour votre ordinateur portable au bas de votre ordinateur portable ou bien sur l'alimentation électrique originale.

Une liste des ordinateurs portables compatibles vous est d'ailleurs proposée dans la rubrique des Questions les Plus Fréquemment Posées du site Internet de Conceptronic.

- Sélectionnez l'embout approprié pour votre ordinateur portable parmi les 15 embouts inclus (Appendix B).
- Branchez l'embout approprié pour votre ordinateur portable sur le câble de sortie du chargeur pour ordinateur portable.
- Branchez le câble d'alimentation sur le chargeur pour ordinateur portable et sur une prise (femelle) murale libre. Le LED de tension défini par défaut s'éclaire sur la partie supérieure du chargeur de l'ordinateur portable.
- Utilisez le commutateur situé sur le côté du chargeur pour ordinateur portable pour définir une tension correcte pour votre ordinateur portable. Vous avez le choix entre 15 Volts, 16 Volts, 18 Volts, 19 Volts, 20 Volts, 22 Volts et 24 Volts.  
Lorsque vous modifiez la tension, le LED correspondant sur la partie supérieure du chargeur de l'ordinateur portable s'éclaire.

**Remarque:** Assurez-vous bien d'avoir défini une tension correcte! Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager votre ordinateur portable!

- Branchez le câble de sortie avec l'embout pour ordinateur portable choisi sur votre ordinateur portable. Votre ordinateur portable sera maintenant rechargé par le chargeur pour ordinateur portable.

**Remarque:** Le ventilateur intégré ne s'allumera que lorsque la charge du chargeur pour ordinateur portable sera très élevée ou lorsque le chargeur pour ordinateur portable atteindra une température très élevée.

### Charger votre dispositif USB

Le chargeur pour ordinateur portable possède également un chargeur USB intégré pour dispositifs USB, tels que des lecteurs MP3, des téléphones portables ou autres dispositifs USB pouvant être chargés via USB. Ce chargeur USB possède une sortie standard de 5 Volts et ne changera pas lorsque vous modifierez la tension de charge de l'ordinateur portable.

- Branchez le câble d'alimentation sur le chargeur pour ordinateur portable et sur une prise (femelle) murale libre.
- Branchez votre dispositif USB sur le port USB du chargeur pour ordinateur portable.

Votre dispositif USB sera maintenant rechargé par le chargeur pour ordinateur portable.



Conceptronic CNAPT120  
**Manuale d'uso**

**Vi ringraziamo per aver acquistato questo  
Caricabatterie universale per portatili da 120 Watt**

Il presente Manuale d'uso spiega passo a passo come usare il Caricabatterie universale per portatili da 120 Watt di Conceptronic.

In caso di problemi, si consiglia di consultare la **pagina web di supporto** (collegandovi con [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e facendo clic su "Support"), dove troverete il database con le domande e i quesiti più frequenti, accompagnati dalle relative risposte.

In caso di domande e dubbi di altra natura riguardanti il prodotto e che non appariranno nel nostro sito web, potete contattarci via e-mail al seguente indirizzo: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Per maggiori informazioni sui prodotti di Conceptronic potete consultare la pagina web di Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Contenuto della confezione

La confezione contenente il Caricabatterie per portatili di Conceptronic deve essere composta dai seguenti elementi:

- Caricabatterie universale per portatili da 120 Watt CNAPT120 di Conceptronic.
- Cavo di alimentazione.
- 15 adattatori di ricarica diversi per portatili
- Questo Manuale d'uso multilingue
- Scheda di garanzia

## 2. Caratteristiche del prodotto

- Carica PC portatili e/o dispositivi USB.
- Tensione di uscita commutabile.
- Universale, si può usare con qualsiasi PC portatile fino a 120 Watt.
- Ventilatore per raffreddare la temperatura del caricabatterie e per mantenerla bassa.

**Come ricaricare il PC portatile**

Prima di poter collegare il caricabatterie al PC portatile, sarà necessario scegliere l'adattatore di ricarica appropriato e impostare la tensione corretta. Per conoscere la tensione del portatile, basta osservare le informazioni che appaiono nella parte inferiore di quest'ultimo, o nell'alimentatore di corrente originale.

Nella sezione relativa alle domande più frequenti (FAQ) nella pagina web di Conceptronic appare un elenco di PC portatili compatibili.

- Selezionare l'adattatore di ricarica adeguato per il portatile da ricaricare fra i 15 in dotazione (Appendix B).
- Collegare l'adattatore di ricarica al PC portatile e al cavo di uscita del Caricabatterie per portatili.
- Collegare il cavo di alimentazione al Caricabatterie per portatili e a una presa a muro disponibile. Il LED della tensione impostata per default si accenderà nella zona superiore del caricatore di notebook.
- Usare l'interruttore posto sul lato del Caricabatterie per portatili per impostare la tensione di uscita adeguata per il portatile. Si può scegliere fra 15 Volt, 16 Volt, 18 Volt, 19 Volt, 20 Volt, 22 Volt e 24 Volt. Quando verrà cambiata la tensione, si accenderà il LED corrispondente posto sulla zona posteriore del caricatore di batterie.



**Nota:** Assicurarsi di aver selezionato la tensione corretta! In caso contrario, si potrebbe guastare il portatile!

- Collegare al portatile il cavo di uscita con l'adattatore per portatile prescelto. Il portatile verrà così ricaricato dal Caricabatterie per portatili.

**Nota:** Il ventilatore integrato si accenderà solo quando il Caricabatterie per portatili richiede molta energia per ricaricare il notebook o quando raggiunge una temperatura elevata.

**Come caricare il dispositivo USB**

Il Caricabatterie per portatili è anche dotato di un caricatore integrato per dispositivi USB, come lettori MP3, cellulari o altri dispositivi USB che si possono caricare mediante uscita USB.

Il caricatore USB dispone di un'uscita standard da 5 Volt e non varierà nel caso in cui venga modificata la tensione di carica del portatile.

- Collegare il cavo di alimentazione al Caricabatterie per portatili e a una presa a muro disponibile.
- Collegare il dispositivo USB alla porta USB del Caricabatterie per portatili.

Il dispositivo USB verrà caricato dal Caricabatterie per portatili.

Conceptronic CNAPT120  
**Manual do utilizador**

**Parabéns pela compra do seu  
carregador para portáteis universal de 120 Watts.**

Este manual do utilizador fornece-lhe explicações passo-a-passo sobre como usar o carregador para portáteis universal de 120 Watts da Conceptronic.

Quando tiver algum problema, aconselhamo-lo a consultar a nossa **página de suporte** (vá a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) e clicar em 'Support' (Suporte). Aí vai encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Quando tiver outras questões sobre o seu produto e não encontrar resposta para elas na nossa página, então contacte-nos por e-mail: [apoio@conceptronic.net](mailto:apoio@conceptronic.net)

Para mais informações sobre os produtos da Conceptronic, visite a página web da Conceptronic em: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem do carregador para portáteis universal da Conceptronic:

- Carregador CNAPT120 para portáteis universal de 120 Watts da Conceptronic.
- Cabo de alimentação.
- 15 conectores de carga diferentes para portáteis.
- Este manual de utilizador multilingue.
- Certificado de garantia.

## 2. Características do produto

- Recarrega o seu computador portátil e/ou dispositivo USB.
- Tensão de saída variável.
- Universal, pode ser usado em todos os portáteis até 120 Watts.
- Ventoinha de arrefecimento para manter a temperatura do carregador baixa.

## 3. Utilização

### Carregar o seu portátil

Antes de poder ligar o carregador ao seu portátil, deve colocar o conector de carga indicado e ajustar a tensão correcta. Pode encontrar a tensão indicada para o seu portátil na parte de baixo do mesmo ou no carregador original.

Pode encontrar uma lista de portáteis compatíveis na secção de Perguntas Mais Frequentes na página online da Conceptronic.

- Dos 15 conectores fornecidos, escolha o indicado para o seu portátil (Appendix B).
- Ligue o conector indicado para o seu portátil ao cabo de saída do carregador.
- Ligue o cabo de alimentação ao carregador do portátil e a uma tomada de parede livre. O LED da voltagem predeterminada iluminar-se-á na parte superior do carregador do notebook.
- Use o interruptor situado no lado do carregador para ajustar a tensão indicada para o seu portátil. Pode escolher entre 15, 16, 18, 19, 20, 22 e 24 Volts. Se a voltagem for mudada, iluminar-se-á o LED correspondente na parte superior do carregador do notebook.



**Nota:** Certifique-se de que seleccionou a tensão correcta! Se usar uma tensão errada, pode danificar o seu computador portátil!

- Ligue o cabo de saída com o conector indicado ao seu portátil. O seu portátil vai ser agora carregado com o carregador.

**Nota:** A ventoinha incorporada só funciona quando a carga do carregador for muito alta ou quando o carregador atingir uma temperatura elevada.

### Carregar o seu dispositivo USB

O carregador para portáteis tem também um carregador USB incorporado que lhe permite recarregar os seus dispositivos USB tais como leitores de MP3, telemóveis ou outros dispositivos USB que possam ser recarregados por USB.

O carregador de USB tem uma saída padrão de 5 Volts e não muda quando altera a tensão de carregamento do seu portátil.

- Ligue o cabo de alimentação ao carregador do portátil e a uma tomada de parede livre.
- Ligue o seu dispositivo USB à porta USB do carregador.

O seu dispositivo USB vai agora ser carregado com o carregador.

Conceptronic CNAPT120  
**Használati útmutató**

**Köszönjük, hogy a 120 W-os, univerzális  
notebook-töltőt választotta.**

Ez a használati útmutató lépésről lépésre elmagyarázza, miként kell a Conceptronic 120 W-os, univerzális notebook-töltőt használnia.

Ha probléma jelentkezik, azt tanácsoljuk, hogy keresse fel a **terméktámogatást nyújtó webhelyünket** (látogasson el a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) honlapra, majd ott kattintson a „Support”-ra). ott található ugyanis a gyakran ismétlődő kérdések (GYIK) adatbázisa.

Ha a termékkel kapcsolatban további kérdése volna, és arra választ webhelyünkön nem talál, e-mailben is fordulhat hozzánk: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

A Conceptronic termékekkel kapcsolatos további tájékozódás végett látogasson el a Conceptronic webhelyére: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. A csomag tartalma

A Conceptronic notebook-töltőt tartalmazó csomagban az alábbiak találhatóak:

- Conceptronic CNAPT120 120 W-os, univerzális notebook-töltő.
- Hálózati kábel.
- 15 különböző fej a notebook töltéséhez.
- Ez a többnyelvű használati útmutató.
- Jótállási jegy.

## 2. A termék jellemzői

- Notebook és/vagy USB-eszköz töltésére.
- Átállítható kimenőfeszültség.
- Univerzális, minden notebook-hoz használható, egészen 120 W-ig.
- Hűtőventilátor tartja alacsony értéken a notebook-töltő hőmérsékletét.

### 3. Használat

#### A notebook feltöltése

A notebook-töltőnek a notebook-hoz történő csatlakoztatása előtt ki kell választania a megfelelő töltőfejet, majd be kell állítania a megfelelő feszültséget. Az adott notebook esetében a megfelelő feszültséget a notebook alján, vagy az eredeti tápegységen találja.

A kompatibilis notebook-ok listája a Conceptronic-webhely GYIK oldalán látható.

- Válassza ki a megfelelő fejet a notebook-jához a mellékelt 15 fej közül (Appendix B).
- Csatlakoztasson a notebook-hoz megfelelő fejet a notebook-töltő kimenőkábeléhez.
- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a notebook-töltőhöz és szabad fali csatlakozóhoz. Az alapértelmezetten beállított feszültséget jelző LED kigyullad a notebook-töltő tetején.
- A notebook-töltő oldalán lévő kapcsolót használja az adott notebook esetében a megfelelő feszültség beállítására. 15 V, 16 V, 18 V, 19 V, 20 V, 22 V, illetve 24 V közül választhat. Amikor a feszültséget megváltoztatják, az annak megfelelő LED fog kigyulladni a notebook-töltő tetején.



**Megjegyzés:** Bizonyosodjon meg arról, hogy a megfelelő feszültséget állította be! Ha rossz feszültséget használ, ezzel tönkretelheti a notebook-ot!

- A kiválasztott notebook-fejjel együtt csatlakoztassa a kimenőkábelt a notebook-jához. Mostantól a notebook-ot a notebook-töltő tölteni kezdi.

**Megjegyzés:** A beépített ventilátor csak akkor kapcsol be, ha a notebook-töltő terhelése rendkívül nagy, vagy ha a notebook-töltő nagy hőmérsékletet ért el.

#### USB-eszköz töltése

A notebook-töltőhöz beépített USB-töltő is tartozik olyan USB-eszközök töltésére, mint MP3-lejátszók, mobiltelefonok vagy egyéb USB-eszközök, amelyek USB-n keresztül tölthetők.

Ennek az USB-töltőnek 5 V a szabványos kimenete és mindez nem változik, ha a notebook töltési feszültségét megváltoztatják.

- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a notebook-töltőhöz és szabad falicsatlakozóhoz.
- Csatlakoztassa USB-eszközét a notebook-töltő USB-portjához.

USB-eszköze mostantól a notebook-töltő révén töltődik.



## Conceptronic CNAPT120 Kullanıcı Kılavuzu

### 120 Watt Üniversal Dizüstü Bilgisayar Şarj Cihazı Satın Aldığınız İçin Tebrikler.

Bu Kullanıcı Kılavuzu, Conceptronic 120Watt Üniversal Dizüstü Bilgisayar Şarj Cihazı kullanımının adım adım nasıl yapılacağı konusunda bilgi içermektedir.

Problem ortaya çıktığında, **destek sitemize** gitmenizi ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) adresine gidin ve ‘Support’ bölümüne tıklayın) tavsiye ederiz. Burada Sıkça Sorulan Sorular Veritabanını bulacaksınız.

Ürününüzle ilgili başka sorularınız varsa ve bunların yanıtlarını web sitemizde bulamıyorsanız, bize e-posta ile ulaşın: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Conceptronic ürünleri ile ilgili daha fazla bilgi için, lütfen Conceptronic Web Sitesini ziyaret edin: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Paket İçeriği

Conceptronic Dizüstü Bilgisayar Şarj Cihazı paketinin içeriği aşağıdaki gibidir:

- Conceptronic CNAPT120 120 Watt Üniversal Dizüstü Bilgisayar Şarj Cihazı.
- Güç kablosu.
- 15 farklı dizüstü bilgisayar şarj ucu.
- Bu Çok Dilli Kullanıcı Kılavuzu.
- Garanti Belgesi.

## 2. Ürün Özellikleri

- Dizüstü bilgisayar ve/veya USB aygıtınızı şarj eder.
- Ayarlanabilir çıkış voltajı.
- Üniversal özelliklidir, 120 watt güce kadar tüm dizüstü bilgisayarlar için kullanılabilir.
- Dizüstü bilgisayar şarj cihazının sıcaklığını düşük tutmak için soğutma fanı.

## 3. Kullanım

### Dizüstü bilgisayarınızın şarj edilmesi

Dizüstü bilgisayar şarj cihazını dizüstü bilgisayara takmadan önce doğru şarj ucunu seçmeniz ve doğru voltaj değerini ayarlamamanız gerekir. Dizüstü bilgisayarınız için doğru voltaj değerini bilgisayarın altında ya da orijinal güç adaptörünün üzerinde bulabilirsiniz.

Uyumlu dizüstü bilgisayarlar ile ilgili bir listeyi Conceptronic web sitesinin SSS (Sıkça Sorulan Sorular) bölümünde bulabilirsiniz.

- 15 şarj ucundan dizüstü bilgisayarınız için uygun olanı seçin (Appendix B).
- Dizüstü bilgisayarınız için doğru şarj ucunu şarj cihazının çıkış kablosuna takın.
- Güç kablosunu dizüstü bilgisayar şarj cihazına ve boş bir prize takın. Dizüstü bilgisayar şarj cihazının üzerinde varsayılan ayar voltaj LED'i yanar.
- Dizüstü bilgisayar şarj cihazının yan tarafında bulunan seçme düğmesini kullanarak dizüstü bilgisayarınız için doğru voltaj değerini seçin. 15 Volt, 16 Volt, 18 Volt, 19 Volt, 20 Volt, 22 Volt ve 24 Volt değerleri arasında seçim yapabilirsiniz. Voltajı değiştirdiğinizde, dizüstü bilgisayar şarj cihazı üzerinde buna karşılık gelen LED yanar.



**Not:** Doğru voltaj değerini ayarladığımızdan emin olun! Yanlış bir voltaj değeri seçerseniz dizüstü bilgisayarınız zarar görebilir!

- Seçilen uç takılı olduğu halde çıkış kablosunu dizüstü bilgisayarınıza bağlayın. Dizüstü bilgisayarınız şarj cihazı tarafından şarj edilmeye başlanacaktır.

**Not:** Yerleşik fan sadece dizüstü bilgisayar şarj cihazı çok yüklendiğinde ya da dizüstü bilgisayar şarj cihazı yüksek sıcaklıklara ulaştığında çalışacaktır.

### USB aygıtınızın şarj edilmesi

Dizüstü bilgisayar şarj cihazı, USB üzerinden şarj edilebilen MP3 çalar, mobil telefon ya da diğer USB aygıtlar için yerleşik bir USB şarj ediciye sahiptir. Bu USB şarj edicinin standart 5 Volt çıkışı vardır ve dizüstü bilgisayar şarj voltajını değiştirdiğinizde bu değer değişmez.

- Güç kablosunu dizüstü bilgisayar şarj cihazına ve boş bir prize takın.
- USB aygıtınızı dizüstü bilgisayar şarj cihazının USB portuna takın.

USB aygıt, dizüstü bilgisayar şarj cihazı tarafından şarj edilmeye başlanacaktır.

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## Appendix A - Technical Specifications

### General

Rated Input Voltage(50-60Hz)	AC100V - AC240V
Vibration Input Voltage Range(47-63Hz)	AC95V - 264V
Input Rated Current	1.8AMP
Input Power	150VA
Output voltage	15V/16V/18V/19V/20V/22V/24V (+0.8V)
USB Output Voltage	5Volt
Output power(max)	120W
Efficiency	>80%(TYP)
Overload protection	YES
Short Circuit Protection	YES
Line Regulation	+/-5%
Load Regulation	+/-5%

## Appendix B - Notebook Brand Tip List

Tip	Brand
A	Fujitsu, Sony
B	Toshiba, Acer, Asus, Compaq
C	Acer, Compaq, Dell, Fujitsu, HP, IBM, Toshiba, Samsung
D	Acer, Compaq, IBM, Toshiba
E	Acer
F	Compaq, HP, Acer, Asus, Compaq
G	Sony
H	Sharp
I	Dell
J	Dell
K	Acer
L	Samsung
M	Toshiba
N	IBM
O	HP